

**ENERGY
SAVING
MACHINE**

CERTECH
S.P.A.

CERTECH S.P.A. con socio unico
Via Don Pasquino Borghi, 8/10
C.P. 42013 S. Antonino di Casalgrande (RE) Italy
Tel. + 39 0536 824294 Fax +39 0536 824710
www.certech.it - info@certech.it

VIBROTECH™

VIBROTECH S.R.L.
Via Don Pasquino Borghi, 4
C.P. 42013 S. Antonino di Casalgrande (RE) Italy
Tel. +39 0536 823776 Fax +39 0536 812009
www.vibrotech.biz - info@vibrotech.biz

RUBBER TECH
CERTECH GROUP

RUBBER TECH S.R.L.
Sede Amministrativa, Produzione e Magazzino
Via Maestrale, 4/6
C.P. 48012 Bagnacavallo (RA) Italy
Tel. + 39 0545 64135 Fax +39 0545 62184
www.rubbertech.it - info@rubbertech.it

CERTECH
IMPIANTI DE MEXICO S.A. DE C.V.

CERTECH IMPIANTI DE MEXICO S.A. de C.V.
Calle America del Norte No. 218
Col. Las Americas - C.P. 67128
Cd. Guadalupe (Nuevo León) Mexico
Tel. +52 818 3876270 Fax +52 818 3876272
www.certechmexico.com - ventas@certechmexico.com

CERTECH
SPAIN S.L.

CERTECH SPAIN S.L.
Polígono Industrial Sur - 14 Vial 3 nave N. 5
C.P. 12200 Onda (Castellón) Spain
Tel. +34 964 771832 Fax +34 964 603075
www.certechspain.es - info@certechspain.es

CERTECH USA

CERTECH USA INC.
107 Hartmann Commerce Dr.
Lebanon, TN 37090 U.S.A.
Tel. +1 615 866 1298
www.certechusainc.com - info@certechusainc.com



MCM - Mulini continui modulari e mulini continui raffinatori ad alta efficienza

MCM - Modular continuous mills
and high performance refining continuous mills

MCM - Molinos continuos modulares
y molinos continuos refinadores de alto rendimiento

MCM - Broyeurs continus modulaires
et broyeurs continus raffineurs à haute rendement

8.1

ITALIAN PATENT NR. 10201500087853 AND BR, CN, EP, MX, US PATENT PENDING

CERTECH
S.P.A.



8.1 MCM

Mulini continui modulari
e mulini continui raffinatori
ad alta efficienza

MCM

Modular continuous mills and
high performance refining
continuous mills

MCM

Molinos continuos modulares
y molinos continuos refinadores
de alto rendimiento

MCM

Broyeurs continus modulaires
et broyeurs continus raffineurs
à haute rendement

8.1

MCM - Mulini continui modulari e mulini continui raffinatori ad alta efficienza

MCM - MODULAR CONTINUOUS MILLS
AND HIGH PERFORMANCE REFINING CONTINUOUS MILLS

MCM - MOLINOS CONTINUOS MODULARES
Y MOLINOS CONTINUOS REFINADORES DE ALTO RENDIMIENTO

MCM - BROYEURS CONTINUS MODULAIRES
ET BROYEURS CONTINUS RAFFINEURS À HAUTE RENDEMENT



Primo modulo.
First module.
Primer módulo.
Premier module.



Motorizzazione con riduttore ortogonale installato su primo modulo.
Driving unit with orthogonal reduction gear installed on first module.
Motorización con reductor orthogonal instalada en primer módulo.
Motorisation avec réducteur orthogonale installée sur premier module.

IMPIANTO DI MACINAZIONE AD UMIDO CON MULINI CONTINUI MODULARI - MCM

La presenza continua di CERTECH nei reparti di macinazione ad umido, la disponibilità che ci ha sempre distinto e l'attenzione capillare alle esigenze dei nostri clienti, ci ha dato la possibilità di mettere a punto una linea di mulini continui modulari denominati MCM.
Questa tipologia di mulini ci pone ai vertici della massima evoluzione.
La macinazione modulare rappresenta uno sviluppo tecnologico elevato che CERTECH è orgogliosa di proporre.

SISTEMA DE MOLIENDA EN HÚMEDO CON MOLINOS CONTINUOS MODULARES - MCM

La presencia continua de CERTECH en los departamentos de molienda en húmedo, la disponibilidad que nos ha siempre caracterizado y la atención capilar a las exigencias de nuestros clientes nos ha dado la posibilidad de desarrollar una línea de molinos continuos modulares denominados MCM.
Esta tipología de molinos nos pone en las cumbres de la máxima evolución.
La molienda modular representa un desarrollo tecnológico elevado que CERTECH es orgullosa de proponer.



Gruppo puleggia e zona cinghie con gole composta da pannelli in speciale polimero. Pulley group and belt zone with grooves composed by special polymer panels. Grupo polea y zona correas con ranuras compuesta por paneles en polímero especial. Groupe poulie et zone courroies avec gorges composites par panneaux en polymère spéciale.

WET GRINDING SYSTEM WITH MODULAR CONTINUOUS MILLS - MCM

The continuous presence of Certechn in the wet grinding departments, the availability which has always identified ourselves and the detailed attention to our customers' exigencies gave us the possibility to develop a product line of modular continuous mills named MCM.
This type of mills places us at the summit of the maximum evolution.
The modular grinding represents the elevated technological development that Certechn is proud to propose.

SYSTÈME DE BROYAGE À HUMIDE AVEC BROYEURS CONTINUS MODULAIRES - MCM

La présence continue de Certechn dans les départements de broyage à humide, la disponibilité que nous a toujours caractérisé et l'attention capillaire aux exigences de nos clients nous a donné la possibilité de développer une ligne de broyeurs continus modulaires nommés MCM.
Cette typologie de broyeurs nous met aux sommets de la maximum évolution.
Le broyage modulaire représente un développement technologique élevé que Certechn est fière de proposer.



Dettaglio centralina idraulica di lubrificazione cuscinetti.
 Mill's support with forced lubrication for the bearing.
 Detalle molino con lubricación forzada para el rodamiento.
 Soutien broyeur avec lubrification forcée pour le coussinet.



Supporto mulino con lubrificazione forzata per il cuscinetto.
 Mill's support with forced lubrication for the bearing.
 Soporte molino con lubricación forzada para el rodamiento.
 Soutien broyeur avec lubrification forcée pour le coussinet.



Dettaglio scarico barbotina primo modulo.
 Detail of slip unloading of first module.
 Detalle descarga barbotina primer módulo.
 Détail déchargement barbotine premier module.



Pompa centrifuga di trasferimento barbotina da 1° a 2° o 3° modulo.
 Centrifugal pump for the slip transfer from 1st to 2nd or 3rd module.
 Bomba centrífuga para la transferencia de la barbotina desde 1er hasta 2º o 3er módulo.
 Pompe centrifuge pour le transfèrement de la barbotine du 1^{er} au 2nd ou 3^{ème} module.



Scarico primo modulo con setaccio sghiaiatore e vasca di trasferimento barbotina.
 Unloading of the 1st module by means of a sediment excluding sieve and slip transfer tank.
 Descarga del 1er módulo por medio de un tamiz desarenador y tanque de transferencia barbotina.
 Déchargement du 1er module à travers d'un tamis dégraveur et cuve de transfèrement barbotine.

IMPIANTO DI MACINAZIONE AD UMIDO CON MULINI CONTINUI MODULARI - MCM

Questo tipo di macinazione evita i tempi di fermo macchina per carico e scarico, tipico di una macinazione discontinua.
 Con un'attenta valutazione degli spazi a disposizione, del prodotto che si vuole creare e delle materie prime messe a disposizione, l'ufficio tecnico CERTECH è in grado di realizzare un impianto di macinazione che supporta tutti i requisiti posti dalla nostra clientela.

Tutti i mulini della serie "MCM" sono dimensionati per utilizzare cariche macinanti sia in silice che in allumina.
 Sono stati studiati e messi a punto per questa macinazione modulare continua rivestimenti in gomma CERTECH che rendono queste macchine molto performanti.
 Ogni modulo rimane indipendente dall'altro per quanto riguarda la motorizzazione, con facilitazioni nelle varie regolazioni meccaniche.

Normalmente, vengono utilizzati un massimo di 3 moduli costruiti di varie grandezze (38, 47, 60 m³). Con queste grandezze si possono avere impianti per coprire volumi di lavoro che vanno da 38 a 180 m³. Grazie al sistema automatico di alimentazione, è possibile assicurare l'alimentazione in continuo di materie prime sia liquide che solide, di alimentare additivi e corpi macinanti allo stesso tempo, senza fermare i mulini.

CERTECH, come già evidenziato, da tanti anni presente nel settore della macinazione, ha raggiunto una notevole esperienza nelle nuove tecniche di produzione e processi tecnologici. Questo patrimonio ci ha dato la possibilità di depositare brevetti registrati in tutto il mondo.

WET GRINDING SYSTEM WITH MODULAR CONTINUOUS MILLS - MCM

This type of grinding avoids the times of machine's stop for loading and unloading, typical of the batch grinding.
 With a careful evaluation of the available spaces, of the product to be created and of the available raw materials, CERTECH's technical department is able to realize a grinding system which supports all the requirements of our customers.

All the "MCM" series mills are dimensioned in order to use grinding charges both in silica and in alumina.
 CERTECH's rubber linings, which make these machines very performing, have been studied and developed for this modular continuous grinding.
 Each module keeps independent form each other for what concerns the driving unit, with facilitations on the different mechanical adjustments.

Usually, they are used maximum 3 modules built with different sizes (38, 47, 60 m³). With these sizes, it is possible to have systems to cover working volumes from 38 m³ to 180 m³. Thanks to the automatic feeding system, it is possible to ensure the continuous feeding of both fluid and solid raw materials and feeding additives and grinding media at the same time, without stopping the mills.

CERTECH, as already highlighted, on the grinding sector since many years, has achieved a notable experience in new production procedures and technological processes. This patrimony gave us the possibility to register patents all over the world.

SISTEMA DE MOLIENDA EN HÚMEDO CON MOLINOS CONTINUOS MODULARES - MCM

Este tipo de molienda evita los tiempos de parada de la máquina para carga y descarga, típico de una molienda discontinua.
 Con una cuidadosa evaluación de los espacios a disposición, del producto que se quiere crear y de las materias primas puestas a disposición, la oficina técnica CERTECH puede realizar un sistema de molienda que apoya todas las exigencias de nuestros clientes.

Todos los molinos de la serie "MCM" son dimensionados para usar cargas moledoras tanto en silice como en alúmina.
 Revestimientos en goma CERTECH, que hacen estas máquinas muy performantes, han sido estudiado y desarrollado para esta molienda modular continua.
 Cada módulo queda independiente del otro por lo que concierne la motorización, con facilidades en los diferentes ajustes mecánicos.

Normalmente, se utiliza un máximo de 3 módulos construidos de diferentes tamaños (38, 47, 60 m³). Con estos tamaños se pueden tener sistemas para cubrir volúmenes de trabajo desde 38 hasta 180 m³. Gracias al sistema automático de alimentación, es posible asegurar la alimentación en continuo de materias primas tanto líquidas como sólidas y de alimentar aditivos y cuerpos moledores al mismo tiempo, sin parar los molinos.

CERTECH, como ya señalado, desde hace muchos años en el sector de la molienda, ha alcanzado una considerable experiencia en las nuevas técnicas de producción y procesos tecnológicos. Este patrimonio nos ha dado la posibilidad de depositar patentes registradas en todo el mundo.

SYSTÈME DE BROYAGE À HUMIDE AVEC BROYEURS CONTINUS MODULAIRES - MCM

Ce type de broyage évite les temps d'arrêt de la machine pour chargement et déchargement, typique d'un broyage discontinu.
 Avec une attentive évaluation des espaces à disposition, du produit qu'on veut créer et des matières premières mises à disposition, le département technique CERTECH est en gré de réaliser un système de broyage qui soutient tous les exigences posées par nos clients.

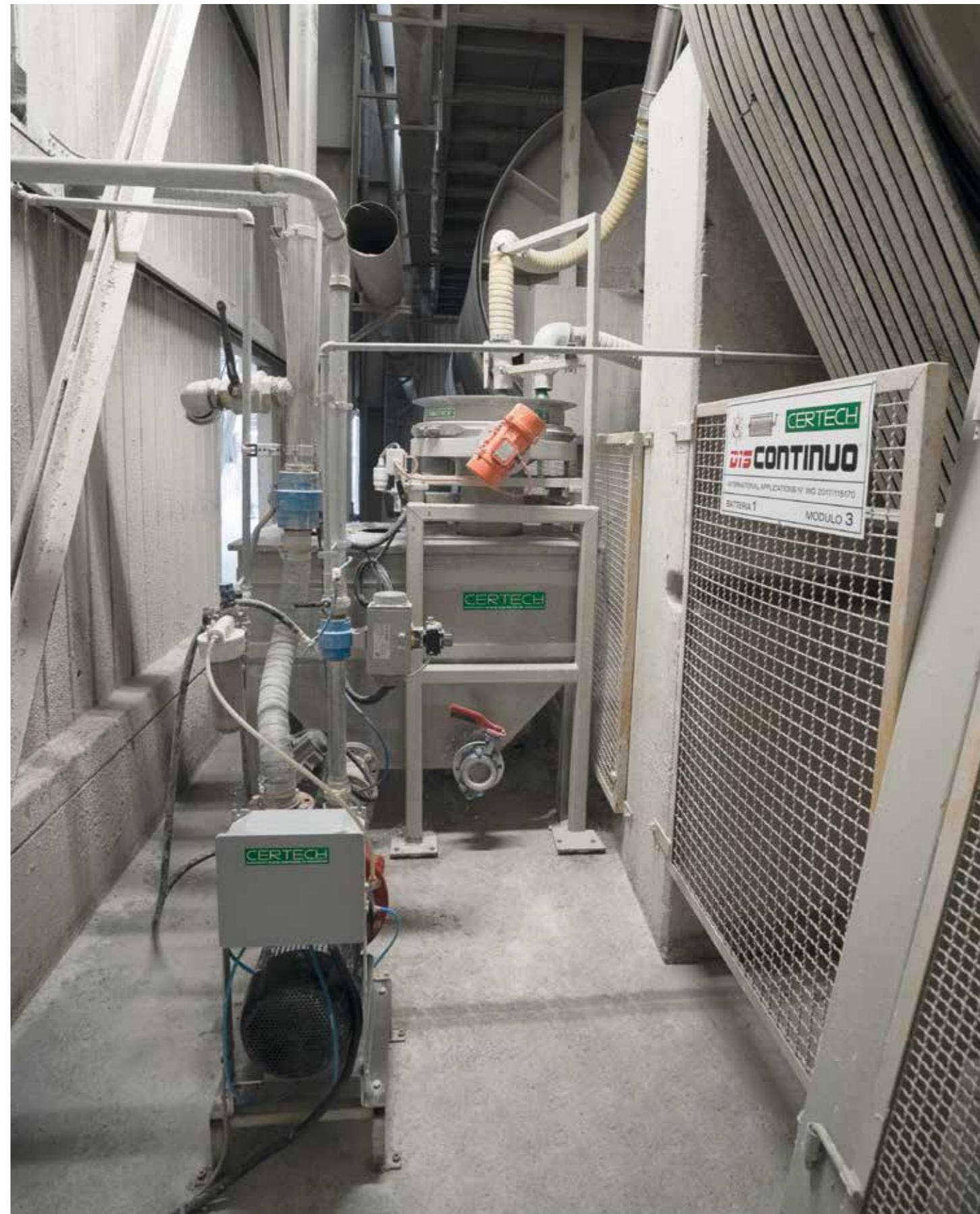
Tous les broyeurs de la série "MCM" sont dimensionnés pour utiliser charges broyant aussi bien en silice qu'en allumine.
 Des revêtements en caoutchouc CERTECH, qui rendent ces machines très performantes, ont été étudié et développé pour ce broyage modulaire continu.
 Chaque module reste indépendant par l'autre en ce qui concerne la motorisation, avec facilitations dans les différentes régulations mécaniques.

Normalement, on utilise un maximum de 3 modules construits avec des différentes tailles (38, 47, 60 m³). Avec ces tailles, on peut avoir systèmes pour couvrir volumes de travail de 38 à 180 m³. Grâce au système automatique d'alimentation, il est possible d'assurer l'alimentation de matières premières en continu aussi bien liquides que solides et alimenter additifs et corps broyant au même temps, sans arrêter les broyeurs.

CERTECH, comme déjà souligné, depuis beaucoup d'années présent dans le secteur du broyage, a atteint une considérable expérience dans les nouvelles techniques de production et procès technologiques. Ce patrimoine nous a donné la possibilité de déposer brevets enregistrés dans tout le monde.

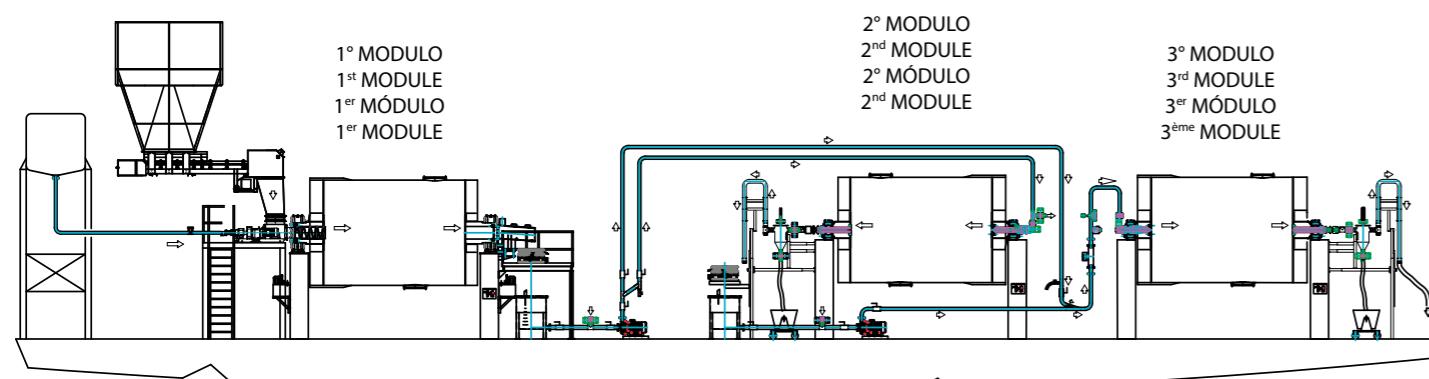


Secondo modulo con setaccio sghiaiatore, vasca e pompa centrifuga di trasferimento barbottina.
Second module with sediment excluding sieve, tank and centrifugal pump for slip transfer.
Segundo módulo con tamiz desarenador, tanque y bomba centrífuga de transferencia barbotina.
Second module avec tamis dégraveur, cuve et pompe centrifuge de transférement barbotine.



Terzo modulo con setaccio sghiaiatore, vasca e pompa centrifuga di trasferimento barbottina.
Third module with sediment excluding sieve, tank and centrifugal pump for slip transfer.
Tercer módulo con tamiz desarenador, tanque y bomba centrífuga de transferencia barbotina.
Troisième module avec tamis dégraveur, cuve et pompe centrifuge de transférement barbotine.

SCHEMA UNIFILARE GENERALE RAPPRESENTATIVO
 REPRESENTATIVE GENERAL SINGLE PHASE DIAGRAM
 ESQUEMA UNIFILAR GENERAL REPRESENTATIVO
 SCHÉMA UNIFILAIRE GÉNÉRAL PRÉSENTATIF



IMPIANTO DI MACINAZIONE AD UMIDO CON MULINI CONTINUI MODULARI - MCM

Nella configurazione Macinazione Modulare, diventa facile controllare i rendimenti sia di qualità che di quantità e questo permette al cliente di ottimizzare la produzione, con notevoli vantaggi di risparmio energetico e riduzione dei costi di esercizio.

Nei mulini continui modulari della serie MCM, le alimentazioni tra i mulini avvengono per mezzo di pompe centrifughe che sono state studiate e prodotte direttamente da CERTECH.

Questa soluzione evita alcuni limiti degli impianti a caduta/cascata diretta.

Tra i più importanti vantaggi ci sono:

- Il posizionamento dei diversi mulini che può essere disposto a piacimento del cliente senza limitazioni dovute dal collegamento degli stessi.
- La possibilità di poter lavorare con il volume della barbotina più alto all'interno del mulino rispetto ai sistemi tradizionali, abbassando così il consumo energetico.
- La possibilità di lavorare indistintamente con uno o più moduli senza l'obbligo di utilizzarli in ordine numerico.
- La disposizione dei mulini nell'impianto può essere eseguita in vari modi e più precisamente:
 1. con i moduli allineati
 2. con i moduli installati in parallelo
 3. con i moduli installati perpendicolari.

WET GRINDING SYSTEM WITH MODULAR CONTINUOUS MILLS - MCM

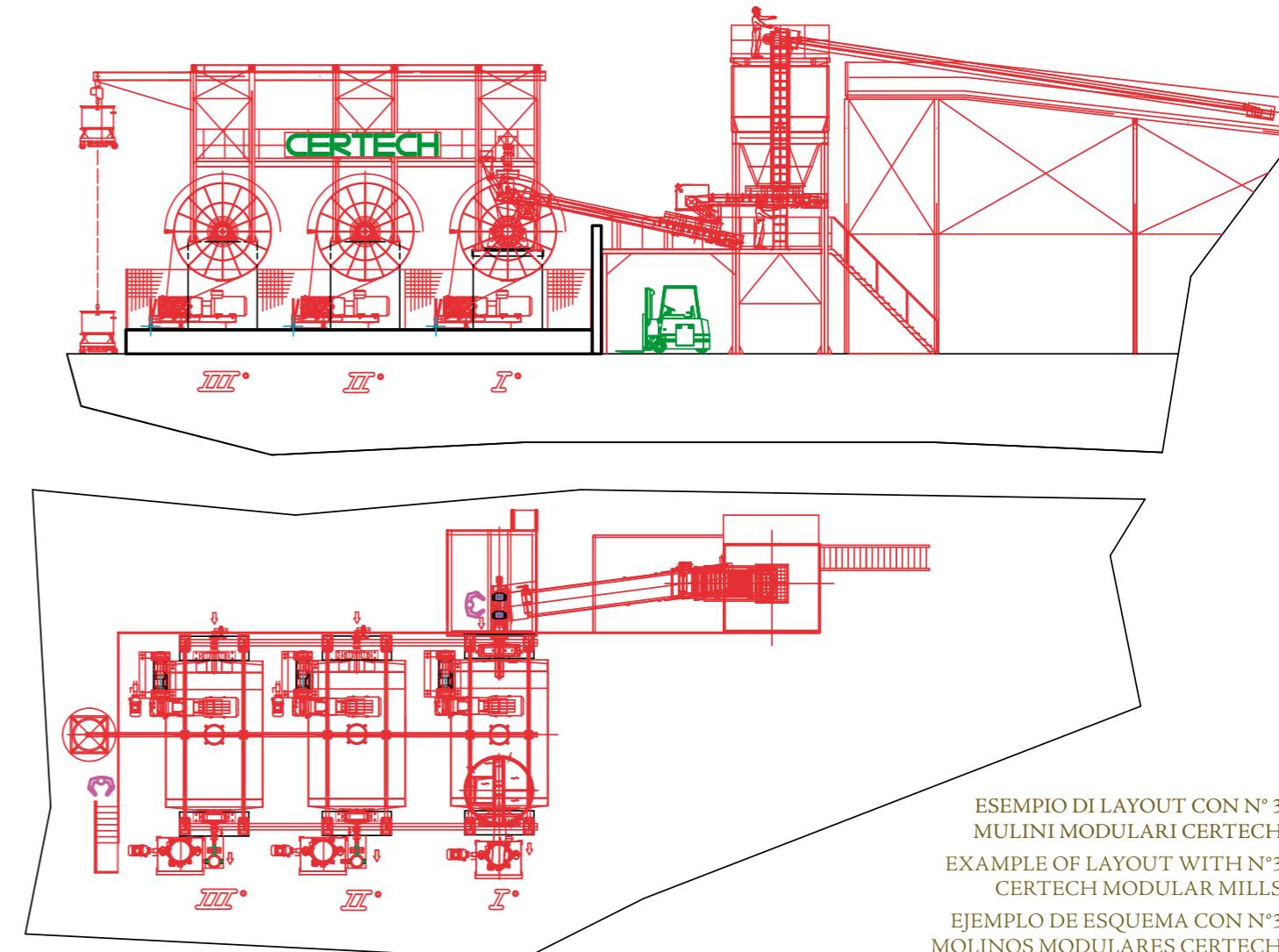
In the Modular Grinding configuration, it becomes easier to control quantity and quality performances. It allows the customer to optimize the production, as well as energy and operational costs saving.

The inlet process among the mills in the MCM modular continuous mills occurs through centrifugal pumps studied and manufactured by CERTECH.

This solution prevents few limits of the fall/direct fall systems.

Important advantages are:

- Placement of the different mills which can be located according to customer's needs without limitations due to connection.
- Working with higher volume of slip compared to traditional mills. This lowers down the energy supply consumption.
- The possibility to work indiscriminately with one or more modules. No obligation to deploy them following any numerical order.
- The layout of the modules may be done in different ways. Precisely:
 1. aligned
 2. parallel
 3. perpendicular.



ESEMPIO DI LAYOUT CON N° 3
 MULINI MODULARI CERTECH

EXAMPLE OF LAYOUT WITH N°3
 CERTECH MODULAR MILLS

EJEMPLO DE ESQUEMA CON N°3
 MOLINOS MODULARES CERTECH

EXEMPLE DE SCHÉMA AVEC N°3
 BROYEURS MODULAIRES CERTECH

SISTEMA DE MOLIENDA EN HÚMEDO CON MOLINOS CONTINUOS MODULARES - MCM

En la configuración Molienda Modular, es fácil controlar los rendimientos tanto en calidad como en cantidad y esto permite al cliente de optimizar la producción, con considerables ventajas de ahorro energético y reducción de los costos de ejercicio.

En los molinos continuos modulares de la serie MCM, las alimentaciones entre los molinos ocurren por medio de bombas centrífugas que han sido estudiadas y producidas directamente por CERTECH. Esta solución evita algunos límites de las instalaciones de caída/cascada directa.

Entre las más importantes ventajas hay:

- El posicionamiento de los diferentes molinos que puede ser dispuesto según las necesidades del cliente sin limitaciones debidas a la conexión de los mismos.
- La posibilidad de poder trabajar con el volumen de la barbotina más alto al interior del molino comparado con los sistemas tradicionales, reduciendo de esta manera el consumo energético.
- La posibilidad de trabajar indiscriminadamente con uno o más módulos sin obligación de utilizarlos en orden numérico.
- La disposición de los molinos en el sistema puede ser hecha en diferentes maneras y más precisamente:
 1. con los modulos alineados
 2. con los modulos instalados en paralelo
 3. con los modulos instalados perpendicularmente.

SYSTÈME DE BROYAGE À HUMIDE AVEC BROYEURS CONTINUS MODULAIRES - MCM

Dans la configuration Broyage Modulaire, il est facile contrôler les rendements aussi bien de qualité que de quantité et cela permet au client d'optimiser la production, avec considérables avantages d'épargne énergétique et réduction des coûts d'exercice.

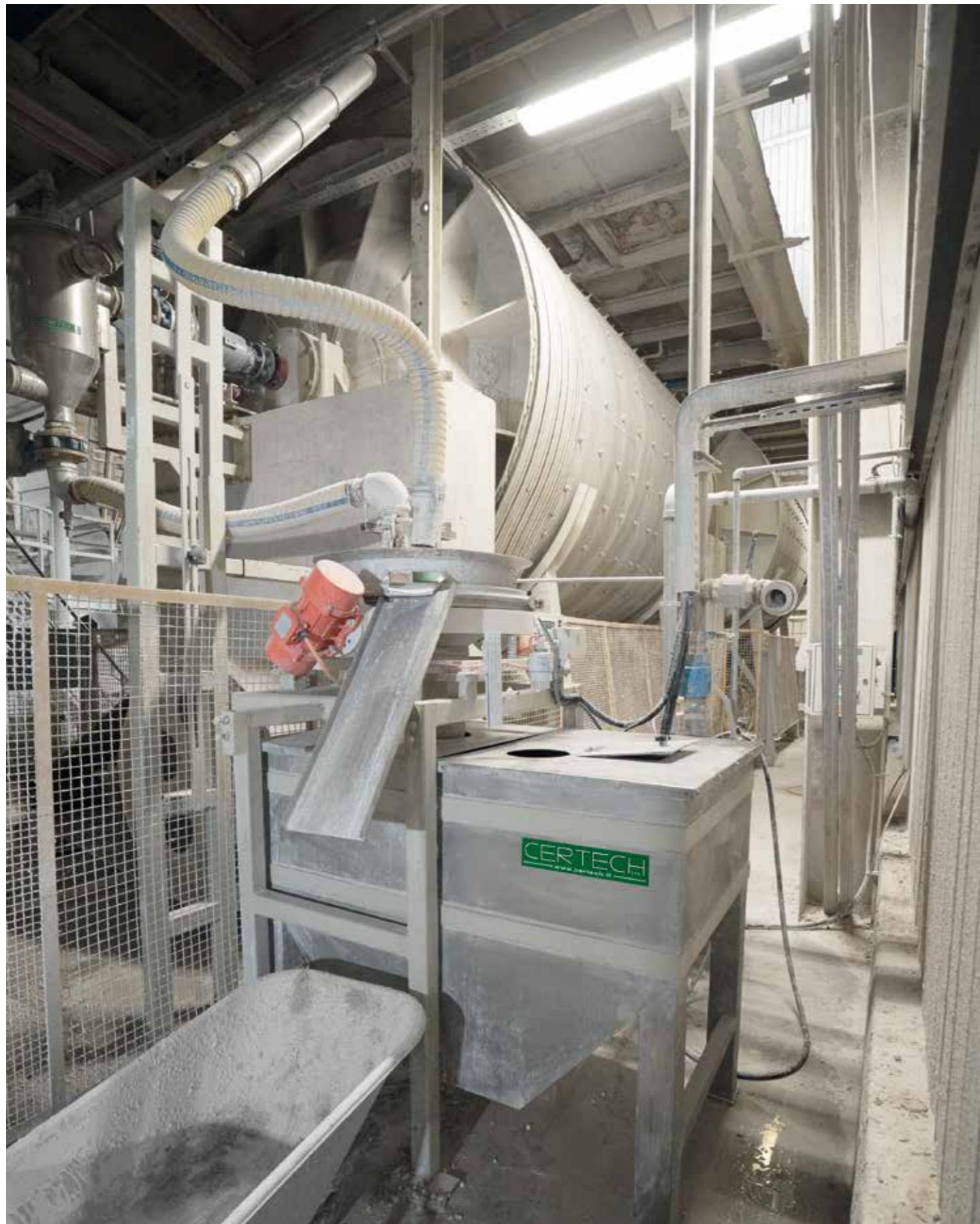
Dans les broyeurs continus modulaires de la série MCM, les alimentations entre les broyeurs se passent à travers les pompes centrifuges qui ont été étudiées et produites directement par CERTECH. Cette solution évite des limites des systèmes à chute/cascade directe.

Parmi les avantages les plus importants il y a:

- Le positionnement des différents broyeurs qui peut être disposé selon les besoins du client sans limitations dues à leur connexion.
- La possibilité de pouvoir travailler avec le volume de la barbotine plus haut à l'intérieur du broyeur par rapport aux systèmes traditionnels en diminuant de cette façon la consommation énergétique.
- La possibilité de travailler indistinctement avec un ou plus modules sans obligation de les utiliser dans l'ordre numérique.
- La disposition des broyeurs dans le système peut être fait en différentes façons et plus précisément:
 1. avec les modules alignés
 2. avec les modules installés parallèlement
 3. avec les modules installés perpendiculairement.



2° e 3° modulo.
2nd and 3rd module.
2º y 3er módulo.
2nd et 3^{ème} module.



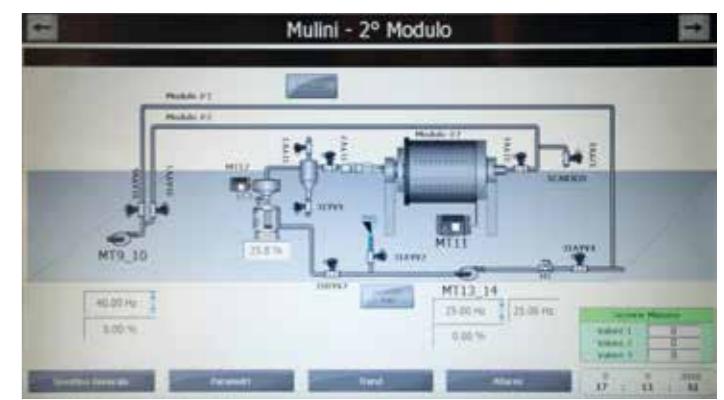
Zona di scarico terzo modulo.
 Unloading zone of the third module.
 Zona de descarga del tercer módulo.
 Zone de déchargement du troisième module.



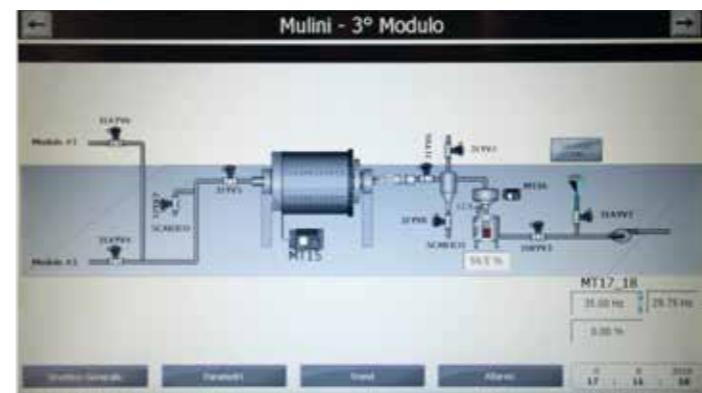
Quadro elettrico di comando mulino continuo modulare a 3 moduli. Electric switchboard for the control of a modular continuous mill with 3 modules. Tablero eléctrico para el control de un molino continuo modular con 3 módulos. Tableau électrique pour le contrôle d'un broyeur continu modulaire avec 3 modules.



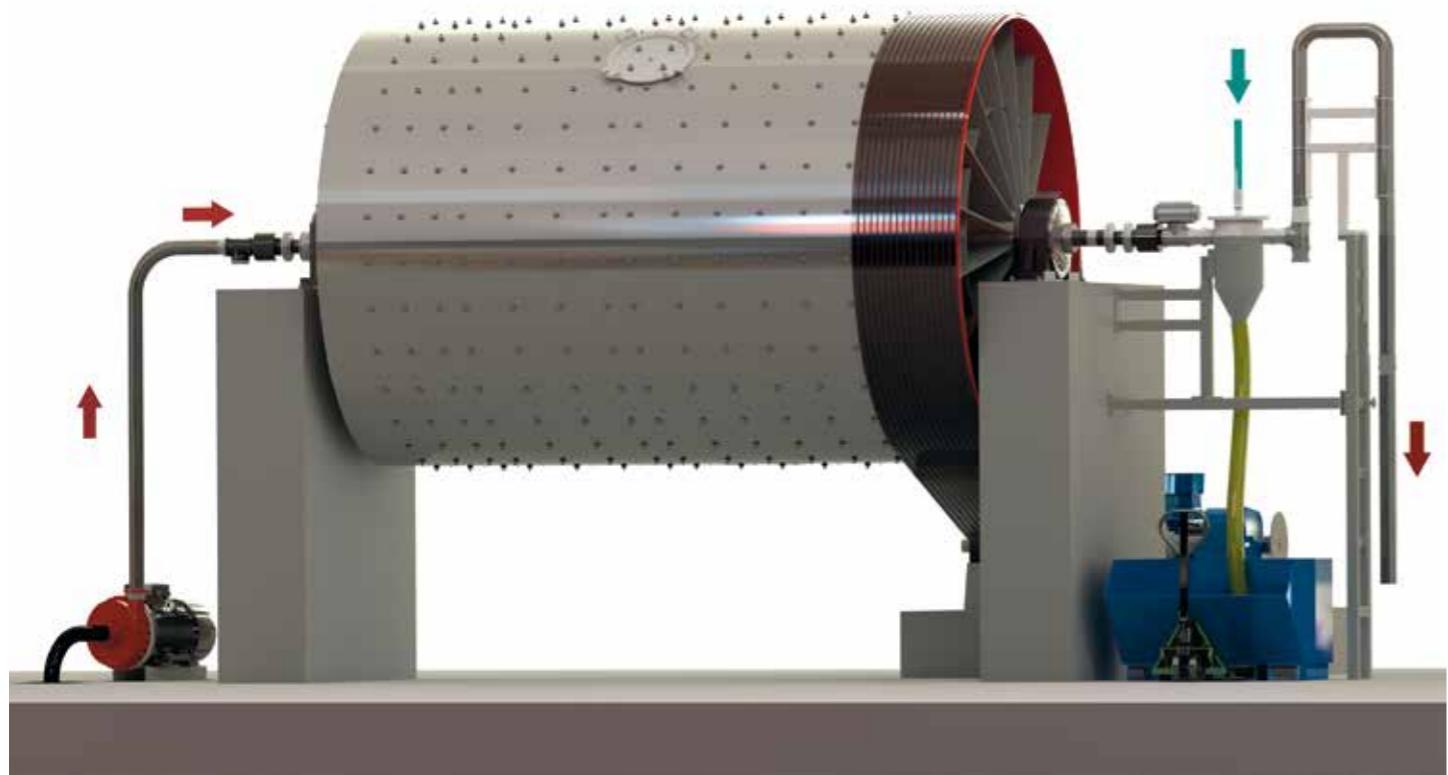
Dettaglio schermata 1° modulo. Detail of the 1st module screenshot. Detalle de la captura de pantalla del 1er módulo. Détail de la capture d'écran du 1^{er} module.



Dettaglio schermata 2° modulo. Detail of the 2nd module screenshot. Detalle de la captura de pantalla del 2º módulo. Détail de la capture d'écran du 2nd module.



Dettaglio schermata 3° modulo.
 Detail of the 3rd module screenshot.
 Detalle de la captura de pantalla del 3er módulo.
 Détail de la capture d'écran du 3^{me} module.



Esempio di secondo, terzo modulo o mulino raffinatore con alimentazione forzata con pompa centrifuga HTPM e sifone di scarico per la regolazione del livello barbotina all'interno del mulino.

Example of second, third module or refining mill with forced feeding with HTPM centrifugal pump and unloading siphon for the slip level adjustment inside the mill.

Ejemplo del segundo, tercer módulo o molino refinador con alimentación forzada con bomba centrífuga HTPM y sifón de descarga para el ajuste del nivel de barbotina al interior del molino.

Exemple de second, troisième module ou broyeur raffineur avec alimentation forcée avec pompe centrifuge HTPM et siphon de décharge pour le réglage du niveau barbotine à l'intérieur du broyeur.

NUOVO IMPIANTO DI RAFFINAZIONE

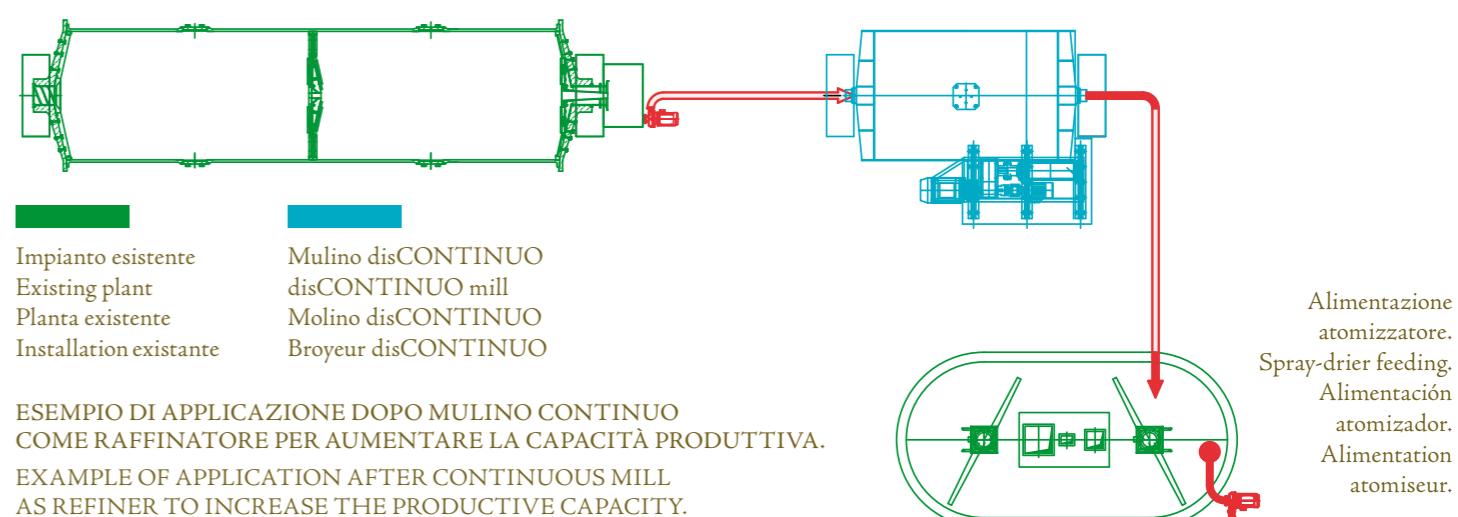
- L'impianto è costituito da un mulino che può essere caricato fino al 75% ca. del volume utile con corpi macinanti costituiti esclusivamente da sfere in allumina di piccolo diametro, che consentono di ottenere un elevato numero di punti di contatto.
 - Utilizzando una o più pompe a portata variabile, la barbotina viene immessa all'interno del mulino tramite i fori presenti (o praticati appositamente) nei centri di rotazione del mulino.
 - Il livello della barbotina, superiore a quello della carica macinante, è regolabile costantemente grazie al nostro particolare sistema di scarico del mulino.
 - L'alto livello della carica macinante, aumentando la forza di spinta reciproca fra i corpi macinanti, abbrevia i tempi del processo di raffinazione e permette al contempo di mantenere una bassa velocità di rotazione, **riducendo in tal modo notevolmente l'usura delle sfere**.
 - Grazie alla bassa velocità di rotazione del mulino e al baricentro della massa interna, molto vicino all'asse di rotazione, si ottiene un risparmio energetico fino al 50%, rispetto agli impianti di macinazione tradizionali (con mulini continui o discontinui), con parità di prodotto raffinato.
 - L'impianto può essere realizzato anche con una serie di mulini posti **in parallelo tra loro**, riempiti con un diverso livello delle cariche macinanti. Ogni mulino opera **autonomamente** rispetto agli altri, in quanto è alimentato da una specifica pompa, comandata da un inverter e dotato del nostro sistema di scarico che permette di regolarne il livello di barbotina all'interno.
- Tutti i modelli dei mulini discontinui esistenti possono essere modificati e trasformati in un impianto di raffinazione in continuo, grazie al particolare metodo da noi sviluppato.

NEW REFINING PLANT

- The plant consists of one mill loadable up to about 75% of the useful volume with grinding media exclusively composed of small diameter alumina balls, that permit to achieve an high number of contact points.
 - Using one or more variable delivery pumps, the slip is introduced inside the mill through the holes that are present (or especially executed) in the rotating centres of the mill.
 - The slip level, higher than the one of the grinding charge, is steadily adjustable thanks to our particular mill discharge system.
 - The high level of the grinding media, increasing the reciprocal thrust force among the grinding bodies, speed up the refining process times and permits at the same time to keep a low rotation speed, thereby **reducing considerably the grinding balls consumption**.
 - Thanks to the low rotation speed of the mill and to the barycenter of the internal mass, very near to the rotation axis, we achieve an energy saving up to 50%, compared to the traditional grinding plants (with continuous or batch mills), with refined product equality.
 - The plant can be realized also with a series of mills placed **in parallel each other**, filled with a different level of grinding media. Each mill operates **independently** from each other, because it is fed by a specific pump, controlled by an inverter and equipped with our discharge system that allows to adjust the internal slip level.
- All existing models of batch mills can be modified and transformed into a refining continuous plant, thanks to the particular method developed by us.



Mulino continuo raffinatore installato dopo un mulino continuo. Refining continuous mill installed after a continuous mill. Molino continuo refinador instalado después de un molino continuo. Broyeur continu raffineur installé après un broyeur continu.



ESEMPIO DI APPLICAZIONE DOPO MULINO CONTINUO COME RAFFINATORE PER AUMENTARE LA CAPACITÀ PRODUTTIVA.

EXAMPLE OF APPLICATION AFTER CONTINUOUS MILL AS REFINER TO INCREASE THE PRODUCTIVE CAPACITY.

EJEMPLO DE APLICACIÓN DESPUÉS DEL MOLINO CONTINUO COMO REFINADOR PARA AUMENTAR LA CAPACIDAD PRODUCTIVA.

EXEMPLE D'APPLICATION APRÈS BROYEUR CONTINU COMME RAFFINEUR POUR AUGMENTER LA CAPACITÉ PRODUCTIVE.

VANTAGGI:

- Risparmio energetico fino al 50% rispetto a sistemi tradizionali
- Notevole risparmio dei corpi macinanti
- Alta resa produttiva
- Enorme risparmio rispetto all'acquisto di un impianto nuovo, modificando mulini esistenti
- Nel caso di funzionamento a più mulini, possibilità di intervenire sul singolo mulino senza interrompere il funzionamento dell'intero impianto e quindi senza interrompere la produzione. Questo, grazie allo schema di montaggio in parallelo dei mulini.

ADVANTAGES:

- Energy saving up to 50% compared to the traditional systems
- Considerable saving of grinding media
- High productive output
- Enormous savings compared to the purchase of a new system, modifying existing mills
- In case of working with more mills, possibility to operate on each mill without stopping the operation of the whole plant and so, without stopping the production. This thanks to the mills parallel assembly diagram.

NUEVA PLANTA DE REFINACIÓN

- La planta esta compuesta por un molino que se puede cargar hasta el 75% aprox. del volumen útil con cuerpos moledores constituidos exclusivamente por esferas de alumina de pequeño diámetro, que permiten de alcanzar un elevado numero de puntos de contacto.
- Utilizando una o más bombas con capacidad variable, la barbotina es introducida al interior del molino por medio de los agujeros presentes (o efectuados apropiadamente) en los centros de rotación del molino.
- El nivel de la barbotina, superior a lo de la carga moledora, es ajustable constantemente gracias al nuestro particular sistema de descarga del molino.
- El elevado nivel de la carga moledora, aumentando la fuerza de empuje reciproca entre los cuerpos moledores, abrevia los tiempos del proceso de refinación y permite al mismo tiempo de mantener una baja velocidad de rotación, **reduciendo considerablemente de esta manera el desgaste de las esferas**.
- Gracias a la baja velocidad de rotación del molino y al baricentro de la masa interna, muy cerca del eje de rotación, se obtiene un ahorro energético hasta el 50%, comparado a las instalaciones de molienda tradicionales (con molinos continuos o discontinuos), con paridad de producto refinado.
- La instalacion puede ser realizada también con una serie de molinos **puestos en paralelo entre ellos**, llenados con un diferente nivel de cargas moledoras. Cada molino trabaja **de manera independiente** con respecto a los otros, como es alimentado por una bomba específica, controlada por un inverter y dotada de nuestro sistema de descarga que permite de arreglar el nivel de barbotina a su interior.

Todos los modelos de los molinos discontinuos existentes pueden ser modificados y transformados en una instalación de raffinage en continuo, gracias al especial metodo desarrollado por nosotros.

NOUVELLE INSTALLATION DE RAFFINAGE

- L'installation est constituée par un broyeur qui peut être chargé jusqu'au environ le 75% du volume utile avec corps broyant composés exclusivement par sphères en alumine de petit diamètre, qui permettent d'obtenir un élevé nombre de points de contact.
- En utilisant une ou plusieurs pompes à débit variable, la barbotine est introduite à l'intérieur du broyeur par les trous présentes (ou pratiqués après) dans les centres de rotation du broyeur.
- Le niveau de la barbotine, supérieur à celui de la charge broyante, est réglable constamment grâce au notre particulier système de décharge broyeur.
- L'élévé niveau de la charge broyante, en augmentant la force de poussée réciproque entre les corps broyant, abrège les temps du procès de raffinage et permet au même temps de maintenir une baisse vitesse de rotation, **en réduisant considérablement, de telle façon, l'usure des sphères**.
- Grâce à la basse vitesse de rotation du broyeur et au barycentre de la masse interne, très proche à l'axe de rotation, s'obtient un épargne énergétique jusqu'au le 50% par rapport aux installations de broyage traditionnelles (avec broyeurs continus ou discontinus), avec parité de produit raffiné.
- L'installation peut être réalisée aussi avec une série de broyeurs **positionnés en parallèle entre eux**, remplis avec un différent niveau des charges broyant. Chaque broyeur opère **de manière autonome** par rapport aux autres, comme il est alimenté par une pompe spécifique, commandée par inverter et dotée avec notre système de décharge qui permet de régler le niveau de la barbotine à l'intérieur.

Tous les modèles des broyeurs discontinus existants peuvent être modifiés et transformés en une installation de raffinage en continu, grâce à la particulière méthode développée par nous.

VENTAJAS:

1. Ahorro energético hasta el 50% comparado a los sistemas tradicionales
2. Considerable ahorro de los cuerpos moledores
3. Elevado rendimiento productivo
4. Enorme ahorro comparado con la compra de una planta nueva, modificando molinos existentes
5. En el caso de funcionamiento con diferentes molinos, posibilidad de intervenir sobre el molino individual sin interrumpir el funcionamiento de la completa instalación y entonces sin interrumpir la producción. Esto, gracias al esquema de montaje en paralelo de los molinos.



AVANTAGES:

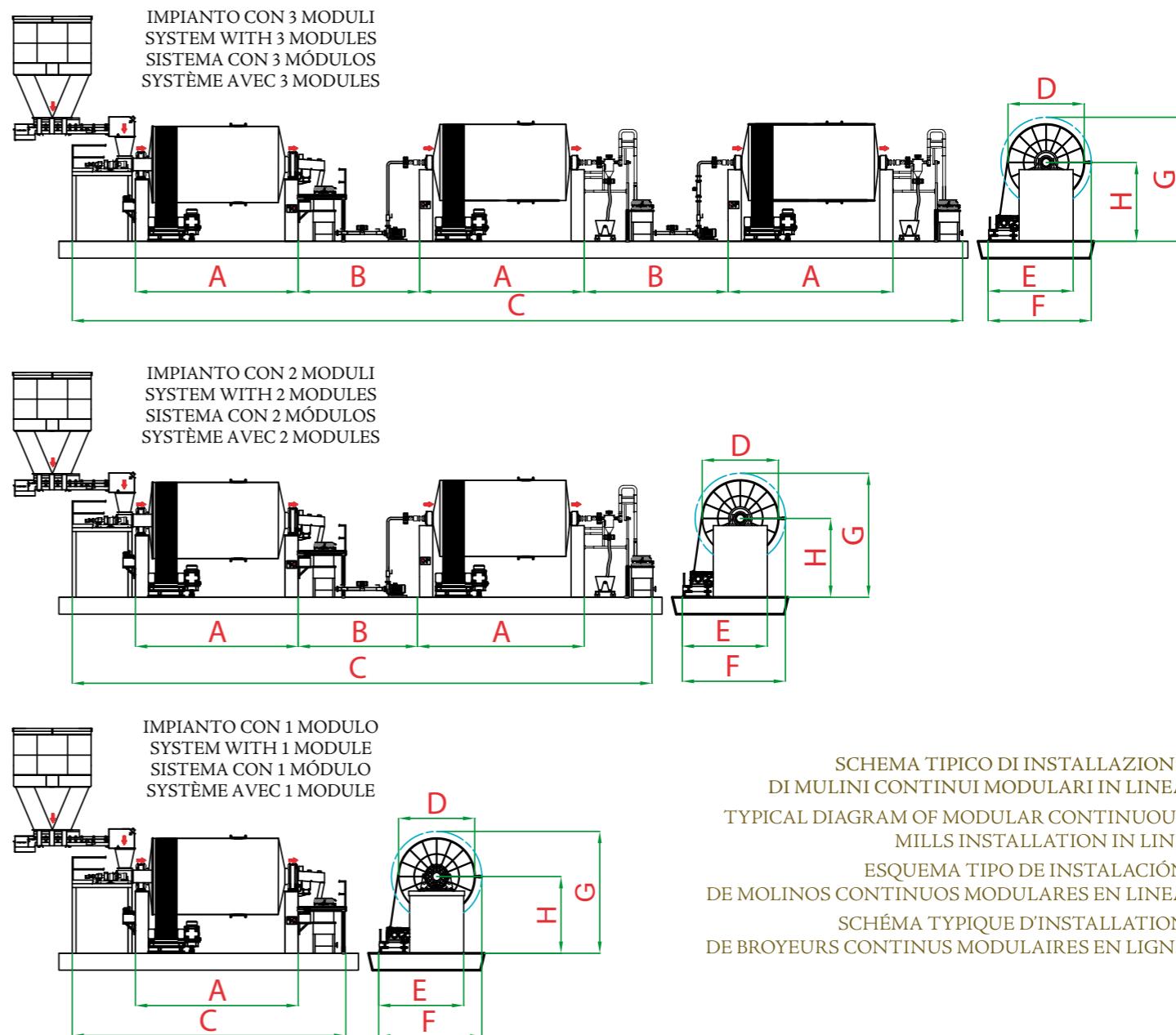
1. Épargne énergétique jusqu'au 50% par rapport aux systèmes traditionnels
2. Considérable épargne des corps broyant
3. Élevé rendement de production
4. Énorme épargne par rapport à l'achat d'une nouvelle installation, en modifiant les broyeurs déjà existants
5. Dans le cas de fonctionnement avec plusieurs broyeurs, possibilité d'intervenir sur le particulier broyeur sans interrompre le fonctionnement de l'entièvre installation et donc sans interrompre la production. Cela, grâce au schéma de montage en parallèle des broyeurs.

Porzione di testata di mulino, con foro nel centro del mozzo per favorire il passaggio della barbotina. Con questo sistema possiamo trasformare anche vecchi mulini discontinui in mulini continuui raffinatori.

Portion of mill head, with hole in the center of the hub to facilitate the passage of the slip. With this system we can also transform old batch mills in continuous refiner mills.

Porción de cabezal del molino, con agujero en el centro del eje para facilitar el pasaje de la barbotina. Con este sistema también podemos transformar antiguos molinos discontinuos en molinos continuos refinadores.

Portion de tête du broyeur, avec le trou dans le centre du moyeu pour faciliter le passage de la barbotine. Avec ce système, nous pouvons aussi transformer vieux broyeurs discontinus en broyeurs continus raffineurs.



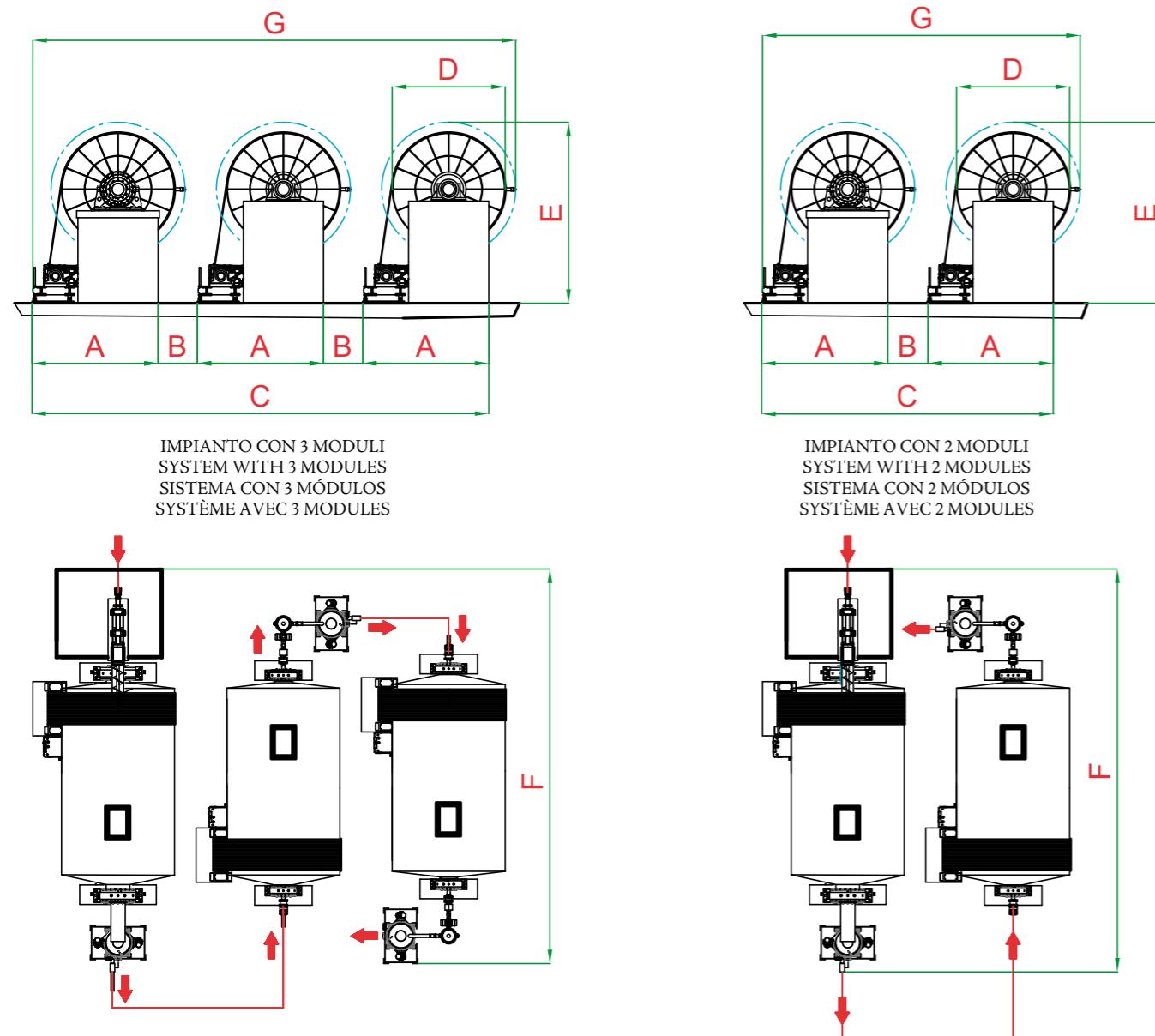
**SCHEMA TIPICO DI INSTALLAZIONE
DI MULINI CONTINUI MODULARI IN LINEA**
**TYPICAL DIAGRAM OF MODULAR CONTINUOUS
MILLS INSTALLATION IN LINE**
**ESQUEMA TIPO DE INSTALACIÓN
DE MOLINOS CONTINUOS MODULARES EN LINEA**
**SCHÉMA TYPIQUE D'INSTALLATION
DE BROYEURS CONTINUS MODULAIRES EN LIGNE**

DIMENSIONI DI INGOMBRO / DATI TECNICI - OVERALL DIMENSIONS / TECHNICAL DATA DIMENSIONES MÁXIMAS / DATOS TÉCNICOS - DIMENSIONS D'ENCOMBREMENT / DONNÉES TECHNIQUES									
Tipo Type Tipo Type	Capacità Lt. Capacity Lt. Capacidad Lt. Capacité Lt.	A	B	C	D	E	F	G	H
MCM - 38 x 1	38000	5250	5500	11290	3200	3650	5000	4800	3300
MCM - 47 x 1	47000	6350	5500	12340	3200	3650	5000	4800	3300
MCM - 60 x 1	60000	6750	5500	12740	3500	3650	5000	5000	3300
MCM - 38 x 2	76000	5250	5500	21700	3200	3650	5000	4800	3300
MCM - 47 x 2	94000	6350	5500	23900	3200	3650	5000	4800	3300
MCM - 60 x 2	120000	6750	5500	24700	3500	3650	5000	5000	3300
MCM - 38 x 3	114000	5250	5500	32100	3200	3650	5000	4800	3300
MCM - 47 x 3	141000	6350	5500	35400	3200	3650	5000	4800	3300
MCM - 60 x 3	180000	6750	5500	36600	3500	3650	5000	5000	3300

8.1 MCM - MULINI CONTINUI MODULARI E MULINI CONTINUI RAFFINATORI AD ALTA EFFICIENZA MCM - MODULAR CONTINUOUS MILLS AND HIGH PERFORMANCE REFINING CONTINUOUS MILLS

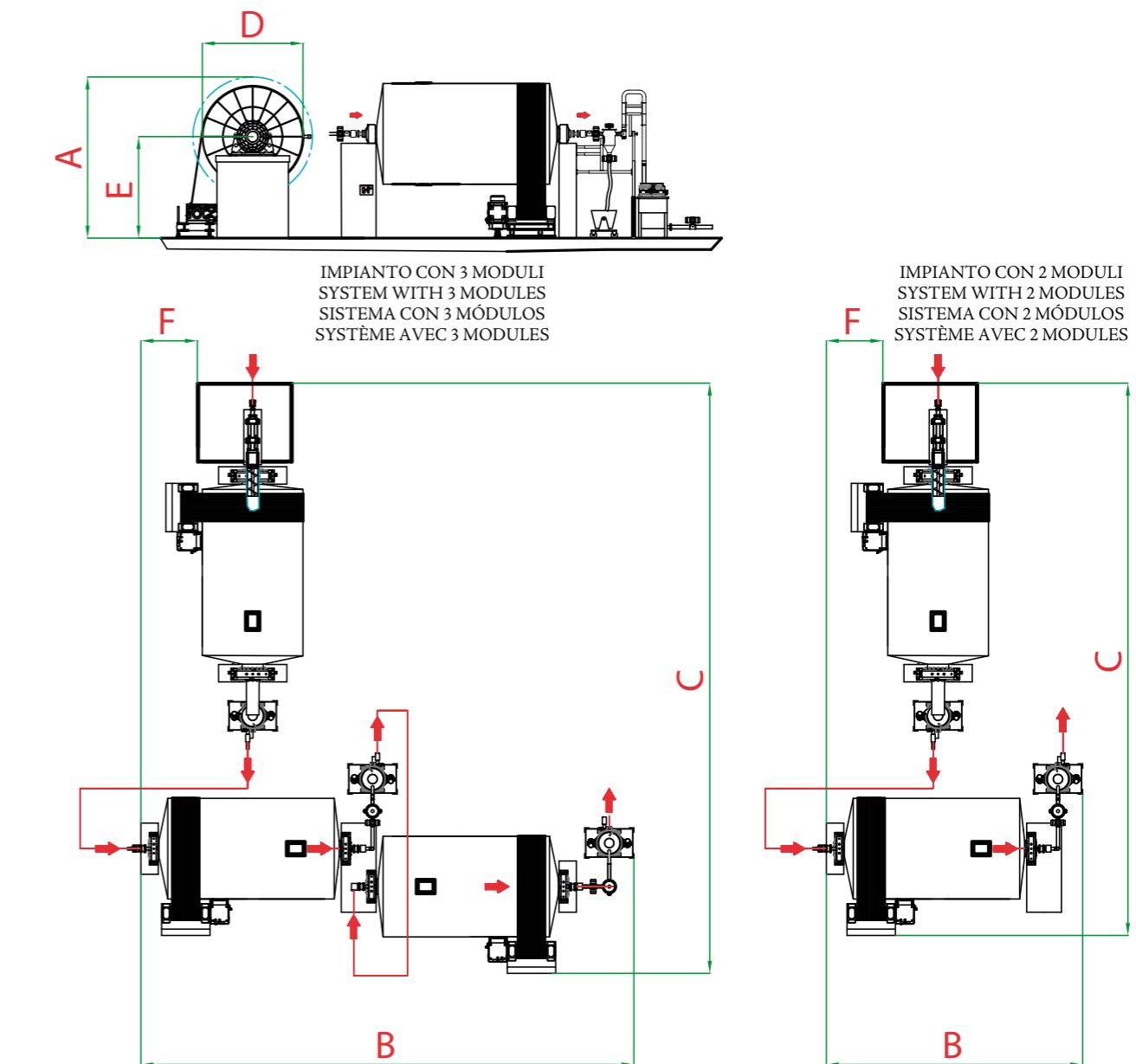
MCM - MOLINOS CONTINUOS MODULARES Y MOLINOS CONTINUOS REFINADORES DE ALTO RENDIMIENTO
MCM - BROYEURS CONTINUS MODULAIRES ET BROYEURS CONTINUS RAFFINEURS À HAUTE RENDEMENT

SCHEMA TIPICO DI INSTALLAZIONE DI MULINI CONTINUI MODULARI IN PARALLELO
TYPICAL DIAGRAM OF MODULAR CONTINUOUS MILLS INSTALLATION IN PARALLEL
ESQUEMA TIPO DE INSTALACIÓN DE MOLINOS CONTINUOS MODULARES EN PARALELO
SCHÉMA TYPIQUE D'INSTALLATION DE BROYEURS CONTINUS MODULAIRES EN PARALLÈLE



DIMENSIONI DI INGOMBRO / DATI TECNICI - OVERALL DIMENSIONS / TECHNICAL DATA DIMENSIONES MÁXIMAS / DATOS TÉCNICOS - DIMENSIONS D'ENCOMBREMENT / DONNÉS TECHNIQUES								
Tipo Type Tipo Type	Capacità Lt. Capacity Lt. Capacidad Lt. Capacité Lt.	A	B	C	D	E	F	G
MCM - 38 x 2	76000	5000	2000	12000	3200	4800	11750	13000
MCM - 47 x 2	94000	5000	2000	12000	3200	4800	13150	13000
MCM - 60 x 2	120000	5000	2000	12000	3500	5000	13350	13000
MCM - 38 x 3	114000	5000	2000	19000	3200	4800	11550	19000
MCM - 47 x 3	141000	5000	2000	19000	3200	4800	12950	19000
MCM - 60 x 3	180000	5000	2000	19000	3500	5000	13050	19000

SCHEMA TIPICO DI INSTALLAZIONE DI MULINI CONTINUI MODULARI PERPENDICOLARI
TYPICAL DIAGRAM OF MODULAR CONTINUOUS MILLS IN PERPENDICULAR INSTALLATION
ESQUEMA TIPO DE INSTALACIÓN DE MOLINOS CONTINUOS MODULARES PERPENDICULARES
SCHÉMA TYPIQUE D'INSTALLATION DE BROYEURS CONTINUS MODULAIRES PERPENDICULAIRES



DIMENSIONI DI INGOMBRO / DATI TECNICI - OVERALL DIMENSIONS / TECHNICAL DATA DIMENSIONES MÁXIMAS / DATOS TÉCNICOS - DIMENSIONS D'ENCOMBREMENT / DONNÉS TECHNIQUES							
Tipo Type Tipo Type	Capacità Lt. Capacity Lt. Capacidad Lt. Capacité Lt.	A	B	C	D	E	F
MCM - 38 x 2	76000	4800	8250	17800	3200	3270	1850
MCM - 47 x 2	94000	4800	9350	18900	3200	3270	1850
MCM - 60 x 2	120000	5000	9750	19300	3500	3270	1850
MCM - 38 x 3	114000	4800	15380	19000	3200	3270	1850
MCM - 47 x 3	141000	4800	17580	20100	3200	3270	1850
MCM - 60 x 3	180000	5000	18380	20500	3500	3270	1850

8.1 MCM - MULINI CONTINUI MODULARI E MULINI CONTINUI RAFFINATORI AD ALTA EFFICIENZA

MCM - MULINI CONTINUI MODULARI E MULINI CONTINUI RAFFINATORI AD ALTA EFFICIENZA



Caratteristiche tecniche Technical features Características técnicas Caractéristiques techniques		MCM - 38	MCM - 47	MCM - 60
Diametro interno senza rivestimento Internal diameter without lining Diámetro interior sin revestimiento Diamètre intérieur sans revêtement	mm	3200	3200	3500
Lunghezza interna senza rivestimento Internal lenght without lining Largo interior sin revestimiento Largeur intérieur sans revêtement	mm	4750	5800	6200
Potenza motore elettrico Power of electric motor Potencia motor eléctrico Puissance moteur électrique	kW	250	315	400
Velocità rotazione Rotation speed Velocidad rotación Vélocité de rotation	r.p.m	Da 9,4 a 12,2 From 9,4 to 12,2 Desde 9,4 hasta 12,2 De 9,4 à 12,2	Da 9,4 a 12,2 From 9,4 to 12,2 Desde 9,4 hasta 12,2 De 9,4 à 12,2	Da 8,5 a 11 From 8,5 to 11 Desde 8,5 hasta 11 De 8,5 à 11
Volume nominale Nominal volume Volúmen nominal Volume nominal	m ³	38	47	60
Volume effettivo senza rivestimento Actual volume without lining Volúmen efectivo sin revestimiento Volume effectif sans revêtement	m ³	38,1	46,7	59,7
Volume effettivo con rivestimento Actual volume with lining Volúmen efectivo con revestimiento Volume effectif avec revêtement	m ³	35,3	44	56,3
Rivestimento in gomma Rubber lining Revestimiento en goma Revetement en caoutchouc		Si Yes Si Oui	Si Yes Si Oui	Si Yes Si Oui
Peso carica macinante allumina Alumina grinding charge weight Peso carga moledora en alúmina Poids charge broyant en alumine	ton	34	44	54,5
Peso carica macinante silice Silica grinding charge weight Peso carga moledora en silice Poids charge broyant en silice	ton	26,7	34,7	42,9

Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche senza preavviso - We reserve the right to introduce changes without notice
Nos reservamos el derecho de aportar modificaciones sin previo aviso - Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications sans préavis